

---

# **Étude des crédits 2009-2010**

---

Document préparé par :



Commission d'accès  
à l'information  
du Québec

Pour :

**La Commission des institutions  
de l'Assemblée nationale**

**Avril 2009**

## G-1. Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2008-2009 :

- les endroits et dates du départ et du retour;
- le but du voyage;
- les personnes rencontrées;
- le coût;
- le nom des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- la copie des rapports de mission;
- pour les organismes, le nom des dirigeants et fonctionnaires concernés.

### 1. Victoria, Colombie-Britannique du 7 au 10 mai 2008 ;

- Participation de la Commission au Forum pancanadien sur la confidentialité organisé par "Inforoute-Santé Canada" ;
- 2 035,70 \$ (déplacement et séjour) ; <sup>(Note 1)</sup>
- M Rémy Normand, directeur ;
- Mme Lucie Brière, directrice.

### 2. Bucarest, Roumanie, du 17 au 24 juin 2008 ;

- Participation du président de l'Association francophone des autorités de protection des données personnelles (AFAPDP) à la rencontre des Réseaux institutionnels de la Francophonie organisée par l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) ;
- 2 246,58 \$ (déplacement et séjour) ;
- Me Jacques Saint-Laurent, président.

### 3. Yaoundé, Cameroun du 1 au 8 octobre 2008 ;

- Participation de la Commission à l'atelier régional sur la liberté d'information, organisé par la section camerounaise de l'Organisation internationale non-gouvernementale "Citizens Governance Initiatives" en collaboration avec l'Open Society Justice Initiative de New York ;
- 0,00 \$ (déplacement et séjour) ; <sup>(Note 2)</sup>
- Me Jean Chartier, commissaire.

### 4. Strasbourg, France du 13 au 18 octobre 2008 ;

- Participation de la Commission à :
  - la 16<sup>e</sup> réunion du Bureau du Comité consultatif de la Convention pour la protection des personnes à l'égard d'un traitement automatisé des données à caractère personnel (T-PD-BUREAU) ;
  - la 30<sup>e</sup> Conférence internationale des commissaires à la protection des données personnelles ;
  - la Conférence annuelle de l'AFAPDP, présidée par la Commission ;
- 6 225,89 \$ (inscription, déplacement et séjour) ;
- Me Jacques Saint-Laurent, président ;
- M Fakhri Gharbi, conseiller au président.

### 5. Saint-Jean, Terre-Neuve, du 27 au 29 octobre 2008 ;

- Participation de la Commission au Forum pancanadien sur la confidentialité organisé par "Inforoute-Santé Canada" ;
- 0,00 \$ (déplacement et séjour) ; <sup>(Note 3)</sup>
- M Rémy Normand, directeur.

### 6. Ottawa, Ontario, du 2 au 3 novembre 2008 ;

- Participation de la Commission à la conférence "Electronic Health Information & Privacy" ;
- 453,75 \$ (déplacement et séjour) ;
- M Boris Perron, professionnel.

7. Strasbourg, France du 7 au 12 février 2009 ;

- Participation du président de l'AFAPDP, représenté par M. Gharbi, aux travaux de la 17<sup>ème</sup> réunion du T-PD-BUREAU ;
- 2 049,42 \$ (inscription, déplacement et séjour) ;
- M Fakhri Gharbi, conseiller au président.

8. Ottawa, Ontario, du 17 au 18 février 2009 ;

- Participation de la Commission à la Conférence canadienne des enquêteurs en accès et en protection des renseignements personnels, organisée par le Commissariat à la protection de la vie privée du Canada (CPVP) ;
- 2 178,29 \$ (inscription, déplacement et séjour) ;
- Mme Christiane Bétie, professionnelle ;
- M Laurent Bilodeau, professionnel.

9. Ottawa, Ontario, du 19 au 20 février 2009 ;

- Participation de la Commission à la Conférence fédérale-provinciale-territoriale des ombudsmans et des Commissaires à l'information et à la protection de la vie privée du Canada, organisée par le CPVP ;
- 1 257,53 \$ (inscription, déplacement et séjour) ;
- Me Jacques Saint-Laurent, président ;
- M Fakhri Gharbi, conseiller.

**Note :**

- 1 Inforoute-Santé Canada a remboursé à la Commission des frais totalisant 2 139,22 \$ ;
- 2 Le réseau International " Projet de Justice Société ouverte " (Open Society Justice Initiative - OSJI) a remboursé la totalité des frais soit 3 268,26 \$ ;
- 3 Inforoute-Santé Canada a remboursé à la Commission des frais totalisant 1 123,09 \$ ;

Frais totaux encourus :	22 9877,53 \$
Frais totaux remboursés :	<u>6 530,57 \$</u>
Frais assumés par la CAI :	16 447,16 \$

---

**G-2. Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :**

- la liste des ententes signées et/ou annoncées;
  - les détails de ces ententes;
  - les résultats obtenus à ce jour;
  - la copie du rapport de mission;
  - les investissements annoncés.
- 

La Commission n'a été impliquée dans aucune mission à l'étranger en 2008-2009.

---

**G-3. Les sommes dépensées pour les voyages en avion et/ou en hélicoptère de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.**

---

Ne s'applique pas à la Commission.

---

**G-4. Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet), en articles promotionnels et en commandites :**

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2008-2009 et les prévisions pour 2009-2010;
  - les firmes de publicité;
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
  - le but visé par chaque dépense;
  - dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire.
- 

Quote-part pour la participation à un concours dans Le Fureteur  
Association des Employées et Employés du Gouvernement du Québec - (AEGQ)  
300 \$

**G-5. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2008-2009 en indiquant :**

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**PAUL-ANDRÉ COMEAU**

- Rédiger un document de synthèse sur la protection des renseignements personnels telle qu'encadrée du point de vue législatif au Québec, Nouveau-Brunswick et au Canada ;
- 21 900,00 \$

**GFC INFO-CONSEIL**

- Fournir à la Direction de l'analyse et de l'évaluation des services professionnels et des avis sur différents aspects reliés à la protection des renseignements personnels ;
- 15 907,50 \$

**R3D CONSEIL**

- Exécuter les analyses nécessaires au choix stratégique pour le remplacement du système de gestion de la Commission ;
- 15 292,75 \$

**GISÈLE TREMBLAY**

- Agir à titre de conseiller expert sur des questions touchant l'accès à l'information ;
- 15 210,00 \$

**DOMINIQUE BOURCHEIX**

- Tenir des séances de formation en médiation avec les employés de la Commission ;
- 11 465,00 \$

**DOMINIQUE BOURCHEIX**

- Tenir des séances de médiation dans des dossiers qui lui seront remis par la Commission ;
- 11 166,66 \$

**CH KAY Traductions Inc.**

- Traduction vers l'anglais de soixante documents (décisions, correspondances, allocutions et rapports) de la Commission ;
- 10 899,92 \$

**CIBLE RECHERCHE INC.**

- Réaliser un sondage téléphonique sur la satisfaction de la clientèle de la Commission ;
- 10 357,80 \$

**NICOLE POULIN**

- Agir à titre de conseiller expert auprès de la Commission ;
- 7 312,50 \$

**DENIS LEMIEUX**

- Préparer et dispenser de la formation particulière concernant les pouvoirs de la Commission en vertu des lois et règlements dont elle est chargée de l'application;
- 7 230,75 \$

**COMPLYS**

- Travaux de mise à jour, d'entretien et de support technique sur les serveurs de la Commission ;
- 4 758,75 \$

**CODE JAUNE**

- Impression du rapport annuel 2007-2008 de la Commission ;
- 4 395,00 \$

**ARCHIVE IRON MOUNTAIN**

- Conservation des copies de sécurité des bases de données et élimination sécuritaire et confidentielle des documents émanant de la Commission;
- 3 724,36 \$

**AGENCE DE DÉMÉNAGEMENT JMV**

- Déménagement du mobilier, des équipements et du matériel du 480 boul. Saint-Laurent au 500 boul. René-Lévesque Ouest, 18<sup>ième</sup> étage;
- 2 169,55 \$

**PRO CONTACT INFORMATIQUE**

- Renouvellement des garanties et contrats d'entretien pour les équipements informatiques ;
- 1 826,00 \$

**LES PLANTES UNIVERT INC.**

- Contrat d'entretien des plantes d'intérieur - bureau de Montréal ;
- 1 137,60 \$

**FOLIA DESIGN INC.**

- Contrat d'entretien des plantes d'intérieur - bureau de Québec ;
- 1 140,00 \$

**CODE JAUNE**

- Conception, codage du texte, insertion d'images, préparation d'un devis pour l'impression du rapport annuel 2007-2008 de la Commission ;
- 1 115,00 \$



---

**G-6. Pour chaque projet de développement informatique de plus de un million de dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et ou d'une entreprise relevant du ministère :**

- le nom du projet;
  - la nature du projet;
  - le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
  - les plus récents estimés du coût du projet;
  - les sommes totales engagées à ce jour reliées au projet;
  - les firmes ou OSBL associés au développement du projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat le cas échéant;
  - le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.
- 

Ne s'applique pas à la Commission.

**G-7. Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2008-2009, de chacune des dépenses suivantes :**

- la photocopie;
- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les « Blackberry »;
- les ordinateurs portables;
- les téléavertisseurs;
- le mobilier de bureau;
- les distributeurs d'eau de source;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :

- i. au Québec;
- ii. à l'extérieur du Québec.

- la photocopie :	7 156,94 \$
- la téléphonie cellulaire incluant les « Blackberry » :	3 814,89 \$
- les ordinateurs portables :	4 359,43 \$
- les téléavertisseurs :	-----
- le mobilier de bureau :	13 405,44 \$
- distributeurs d'eau de source :	-----
- le remboursement des frais de transport :	
- à l'employé	856,32 \$
- aux entreprises de transport	<u>34 687,09 \$</u>
	35 543,41 \$
- le remboursement des frais d'hébergement :	
- à l'employé :	0,00 \$
- aux entreprises de services d'hébergement :	<u>24 069,32 \$</u>
	24 069,32 \$
- le remboursement des frais de repas :	16 427,87 \$
- <u>l'ensemble</u> des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou autre :	
a) au Québec;	53 577,34 \$
b) à l'extérieur du Québec	16 447,16 \$

**G-8 a). Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :**

- le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...);

**2008-2009 (au 13 mars 2009)**

**MOINS DE 35 ANS**

	<u>MASCULIN</u>	<u>FÉMININ</u>	<u>TOTAL</u>	<u>%</u>	<u>PERSONNES</u> <u>HANDICAPÉES</u>	<u>ANGLOPHONES</u>	<u>AUTOCHTONES</u>	<u>COMMUNAUTÉS</u> <u>CULTURELLES</u>
Aucune Catégorie								
Cadres								
Professionnels	1	7	8	13,6%				2
Fonctionnaires	1	2	3	5,1%				
Sous-total :	2	9	11	18,6%				2
	3,4%	15,3%	18,6%					3,4%

**PLUS DE 35 ANS**

	<u>MASCULIN</u>	<u>FÉMININ</u>	<u>TOTAL</u>	<u>%</u>	<u>PERSONNES</u> <u>HANDICAPÉES</u>	<u>ANGLOPHONES</u>	<u>AUTOCHTONES</u>	<u>COMMUNAUTÉS</u> <u>CULTURELLES</u>
Aucune Catégorie	2	3	5	8,5%				1
Cadres	3	1	4	6,8%				
Professionnels	9	7	16	27,1%				1
Fonctionnaires	2	21	23	39,0%				2
Sous-total :	16	32	48	81,4%				4
	27,1%	54,2%	81,4%					6,8%
<b>TOTAL :</b>	<b>18</b>	<b>41</b>	<b>59</b>	<b>100,0%</b>				<b>6</b>
	30,5%	69,5%	100,0%					10,2%

**G-8 b). Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :**

**- le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;**

**2008-2009 (13 mars 2009)**

	AVRIL	MAI	JUIN	JUIL	AOÛT	SEPT	OCT
AUCUNE CATÉGORIE			5,5			0,5	0,5
CADRES							
PROFESSIONNELS	58,5	59,0	49,0	53,5	49,5	47,5	32,5
FONCTIONNAIRES	13,0	16,0	11,0	8,0	6,0	11,0	13,5
<b>TOTAL :</b>	<b>71,5</b>	<b>75,0</b>	<b>65,5</b>	<b>61,5</b>	<b>55,5</b>	<b>59,0</b>	<b>46,5</b>
	NOV	DÉC	JANV	FÉV	MARS	TOTAL	
AUCUNE CATÉGORIE			0,5			7,0	
CADRES							
PROFESSIONNELS	34,5	51,5	56,5	38,5	24,0	554,5	
FONCTIONNAIRES	23,0	14,5	15,0	15,5	1,5	148,0	
<b>TOTAL :</b>	<b>57,5</b>	<b>66,0</b>	<b>72,0</b>	<b>54,0</b>	<b>25,5</b>	<b>709,5</b>	

**G-8 c). Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :**

- le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc...);

2008-2009 (au 13 mars 2009)

	<u>NOMBRE HEURES EFFECTUÉES</u>	<u>NOMBRE D'HEURES PAYÉES</u>	<u>MONTANT (\$)</u>	<u>NOMBRE D'HEURES COMPENSÉES</u>	<u>MONTANT (\$)</u>
AUCUNE CATÉGORIE					
FONCTIONNAIRES	332,87	301,87	10 849,73 \$	31,00	842,62 \$
PROFESSIONNELS	71,03	38,03	1 390,32 \$	33,00	1 412,36 \$
<b>TOTAL :</b>	<b>403,90</b>	<b>339,90</b>	<b>12 240,05 \$</b>	<b>64,00</b>	<b>2 254,98 \$</b>

**G-8 d). Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :**

- le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;

**2008-2009 (13 mars 2009)**

	AVRIL	MAI	JUIN	JUIL	AOÛT	SEPT	OCT
AUCUNE CATÉGORIE	5,0		4,5	6,0	32,5		5,0
CADRES	22,0	2,5	6,0	4,0	31,5	0,5	1,5
PROFESSIONNELS	21,5	17,5	29,5	47,5	104,5	7,0	43,5
FONCTIONNAIRES	17,0	15,0	29,5	138,0	132,5	13,5	13,0
<b>SOUS-TOTAL :</b>	<b>65,5</b>	<b>35,0</b>	<b>69,5</b>	<b>195,5</b>	<b>301,0</b>	<b>21,0</b>	<b>63,0</b>
	NOV	DÉC	JANV	FÉV	MARS	TOTAL	
AUCUNE CATÉGORIE		9,5		1,0		63,5	
CADRES	6,5	10,5		1,5	2,0	88,5	
PROFESSIONNELS	2,0	36,0	13,5	4,5	16,0	343,0	
FONCTIONNAIRES	20,5	30,5	5,0	9,0	5,0	428,5	
<b>SOUS-TOTAL :</b>	<b>29,0</b>	<b>86,5</b>	<b>18,5</b>	<b>16,0</b>	<b>23,0</b>	<b>923,5</b>	

**G-8 e). Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :**

- le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;

La Commission d'accès à l'information n'a reçu aucune plainte pour harcèlement psychologique.

**G-8 f). Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :**

- l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);

**Répartition des effectifs au 13 mars 2009**

	Québec	Montréal	Total	%
Aucune catégorie	3	2	5	8,5%
Cadres	4		4	6,8%
Professionnels	18	6	24	40,7%
Techniciens	9	2	11	18,6%
Personnel de bureau	12	3	15	25,4%
<b>TOTAL :</b>	<b>46</b>	<b>13</b>	<b>59</b>	<b>100,0%</b>
	78,0%	22,0%	100,0%	

**Répartition des effectifs au 14 mars 2008**

	Québec	Montréal	Total	%
Aucune catégorie	3	2	5	9,8%
Cadres	1	1	2	3,9%
Professionnels	19	2	21	41,2%
Techniciens (voir note)	7	1	8	15,7%
Personnel de bureau	12	3	15	29,4%
<b>TOTAL :</b>	<b>42</b>	<b>9</b>	<b>51</b>	<b>100,0%</b>
	82,4%	17,6%	100,0%	

**Note**

Inclut une stagiaire en droit

**Répartition des effectifs au 16 mars 2007**

	Québec	Montréal	Total	%
Aucune catégorie	3	2	5	11,4%
Cadres	2	0	2	4,5%
Professionnels	17	1	18	40,9%
Techniciens	7	1	8	18,2%
Personnel de bureau	9	2	11	25,0%
<b>TOTAL :</b>	<b>38</b>	<b>6</b>	<b>44</b>	<b>100,0%</b>
	86,4 %	13,6 %	100,00 %	



## G-8f) (suite)

## Répartition des effectifs au 17 mars 2006

	Québec	Montréal	Total	%
Aucune catégorie	3	2	5	10,0%
Cadres	2	0	2	4,0%
Professionnels	18	1	19	38,0%
Techniciens	9	1	10	20,0%
Personnel de bureau	11	3	14	28,0%
<b>TOTAL :</b>	<b>43</b>	<b>7</b>	<b>50</b>	<b>100,0%</b>
	86,0%	14,0%	100,0%	

## Répartition des effectifs au 18 mars 2005

	Québec	Montréal	Total	%
Aucune catégorie	3	2	5	10,0%
Cadres	1	0	1	2,0%
Professionnels	20	1	21	42,0%
Techniciens	9	1	10	20,0%
Personnel de bureau	10	3	13	26,0%
<b>TOTAL :</b>	<b>43</b>	<b>7</b>	<b>50</b>	<b>100,0%</b>
	86,0%	14,0%	100,0%	

**G-8 g). Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :**

- l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;

	Prime de complexité ( 7%)	Traitement de niveau de complexité supérieur	Total	%
Au 31 mars 2009		1	1	1,8%
Au 31 mars 2008		2	2	3,9%
Au 31 mars 2007	2		2	4,5%
Au 31 mars 2006	1		1	2,0%
Au 31 mars 2005	1		1	2,0%

**G-8 h). Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :**

- le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;

	Heures majorées professionnelles	Heures majorées fonctionnaires	Total	%
Au 31 mars 2009		2	2	3,6%
Au 31 mars 2008		2	2	3,9%
Au 31 mars 2007	2	2	4	9,1%
Au 31 mars 2006	2	2	4	8,0%
Au 31 mars 2005	2	2	4	8,0%

**G-8 i). Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :**

- le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);

		31-03-2005	31-03-2006	31-03-2007	31-03-2008	31-03-2009
Québec	Aucune catégorie	3	3	3	3	3
	Cadres	2	2	3	3	4
	Professionnels	22	19	17	16	15
	Techniciens	8	9	9	8	9
	Personnel de bureau	10	11	11	11	12
	Sous-total	45	44	43	41	43
Montréal	Aucune catégorie	2	2	2	2	4
	Cadres					
	Professionnels	3	1	1	1	5
	Techniciens	1	1	1	1	1
	Personnel de bureau	2	3	3	3	3
	Sous-total	8	7	7	7	13
TOTAL :		53	51	50	48	56

**G-8 j). Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :**

- le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;

	2009-03-31	2010-03-31	2011-03-31	2012-03-31	2013-03-31
Aucune catégorie	7	7	7	7	7
Cadres	4	4	4	4	4
Professionnels	20	26	25	23	23
Techniciens	10	14	13	13	13
Personnels de bureau	15	16	16	16	16
<b>TOTAL :</b>	<b>56</b>	<b>67</b>	<b>65</b>	<b>63</b>	<b>63</b>

**G-8 k). Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :**

- le nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.

---

31-03-2009	31-03-2010	31-03-2011	31-03-2012	31-03-2013	Total
1	4	4	1	1	11

---

**G-9. Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux :**

- l'emplacement de la location;
  - la superficie du local loué;
  - la superficie réellement occupée;
  - la superficie inoccupée;
  - le coût de location au mètre carré;
  - le coût total de ladite location;
  - les coûts d'aménagement réalisé depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
  - la durée du bail;
  - le propriétaire de l'espace loué.
- 

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux et ce, pour tous les ministères et organismes.

---

**G-10. Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2008 à ce jour.**

---

Ne s'applique pas à la Commission.



**G-11. Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2008-2009 en indiquant pour chaque individu :**

- la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- la prime de départ versée, le cas échéant;
- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008;
- le nombre total d'employés au cabinet;
- la masse salariale totale par cabinet pour les années 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.

Ne s'applique pas à la Commission.

---

**G-12. Liste des sommes d'argent versées en 2008-2009 à même le budget discrétionnaire du :**

- i. ministre;
  - ii. ministère ou de l'organisme, en indiquant :
    - le nom de l'organisme concerné ou de la personne;
    - la circonscription électorale;
    - le montant attribué;
    - le projet visé et le résultat.
- 

Ne s'applique pas à la Commission.

---

**G-13. La ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012.**

---

Aucun transfert n'a été obtenu du gouvernement fédéral en 2008-2009 pour des programmes ou des fonds.

---

**G-14. Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant :**

- le poste initial;
  - le salaire;
  - le poste actuel, s'il y a lieu;
  - la date de la mise en disponibilité;
  - la prévision 2009-2010 et 2010-2011.
- 

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

---

**G-15. Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âge en 2008-2009.**

---

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

---

**G-16. Liste du personnel hors structure, par catégories d'emploi, (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :**

- le nom de la personne;
  - le poste occupé;
  - le salaire;
  - l'assignation initiale;
  - la date de l'assignation hors structure;
  - la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
- 

La Commission d'accès à l'information n'a aucun personnel hors structure.

---

**G-17. Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :**

- l'assignation initiale;
  - l'assignation actuelle;
  - le salaire;
  - la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
- 

La Commission d'accès à l'information n'a aucun personnel affecté à des organismes parapublics et autres.

---

**G-18. Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers, en indiquant :**

- le salaire de la personne;
  - le montant reçu du régime de retraite.
- 

Une agente de secrétariat et une téléphoniste-réceptionniste retraitées de la CAI ont effectué 50,5 jours de travail sur une base occasionnelle.



**G-19. Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :**

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison;
- etc.

Aucune dépense n'a été effectuée en 2008-2009 par la Commission auprès de clubs privés ou pour des billets de saison.

Pour ce qui est de ses abonnements et de ses acquisitions de livres, la Commission a effectué les dépenses suivantes :

		Exercice 2008-2009	
		NOMBRE D'EXEMPLAIRES	COÛT
<b>Adhésions</b>			
1	Adhésion annuelle - Association francophone des autorités de protection données personnelles	(01)	767,00 \$
2	Adhésion annuelle - Association sur l'accès et la Protection de l'information (AAPI)	(01)	445,00 \$
3	Adhésion annuelle - Centre Francophone d'Informatisation des Organisations [CEFRIIO]	(02)	1 000,00 \$
4	Adhésion annuelle - Forum des Responsables des Communications	(01)	125,00 \$
5	Adhésion annuelle - Forum DGA Fonction Publique	(01)	500,00 \$
6	Adhésion annuelle - Forum DRF Fonction Publique	(01)	500,00 \$
7	Adhésion annuelle - Forum DRH Fonction Publique	(01)	600,00 \$
8	Adhésion annuelle - Institut de la Gestion Financière de Québec IGF-Québec	(01)	25,00 \$
			-----
			3 962,00 \$
			-----
<b>Abonnements à des périodiques</b>			
9	Accès à l'information et protection des renseignements personnels	(06)	2 180,00 \$
10	Accès à l'information et protection des renseignements personnels - Santé et services sociaux	(01)	236,25 \$
11	Accès à l'information express(AIE) et recueil annuel des décisions de la CAI	(09)	1 076,40 \$
12	Accès à l'information - Loi annotée	(09)	1 710,50 \$
13	Annuaire de jurisprudence 2008	(01)	317,10 \$
14	Annuaire Téléphonique judiciaire du Québec	(02)	90,00 \$
15	Azimut - banque de données	(01)	1 885,64 \$
16	Bulletin de droit de la santé	(01)	201,47 \$
17	Charte canadienne droits et libertés	(02)	267,80 \$
18	Charte des droits de la personne	(02)	190,00 \$
19	Code civil du Québec	(06)	308,45 \$
20	Code criminel	(02)	113,00 \$
21	Code de procédure civile	(07)	440,95 \$
22	Contrôle judiciaire de l'action gouvernementale	(01)	739,00 \$
23	Droits de la personne - relations de travail	(01)	141,80 \$
24	Droit Santé Lois et Règlements	(01)	282,95 \$
25	Gazette officielle - Accès internet	(01)	225,04 \$
26	Gazette officielle - Partie I (avis juridiques)	(01)	179,00 \$
27	Gazette officielle - Partie II (Lois & règlements)	(01)	245,00 \$
28	Guide pratique accès à la protection	(01)	112,80 \$
29	Informateur public et privé	(01)	129,00 \$
30	Journal La Presse	(01)	166,40 \$
31	Journal Le Devoir	(01)	177,18 \$
32	Journal Le Soleil	(01)	35,63 \$
33	Jurisprudence express	(01)	384,30 \$
34	Légis Québec	(03)	1 597,95 \$

35	Lois annuelles du Québec	(01)	275,00 \$
36	Lois et règlements des affaires sociales	(01)	121,60 \$
37	Lois refondues du Québec	(01)	1 195,00 \$
38	Procédure pénale annotée et jurisprudence	(02)	234,00 \$
39	Projets de lois publiques	(01)	
40	Recueil des politiques de gestion	(01)	264,05 \$
41	Tableaux des modifications, index des règlements	(04)	280,00 \$
42	The law of privacy in Canada	(01)	1 103,36 \$
43	Tribunaux administratifs du Québec	(01)	103,90 \$
			-----
			17 010,52 \$
			-----

#### Achats de volumes

44	Volume - Bons mots du civil et du pénal (Les)	(01)	49,95 \$
45	Volume - Code des professions annoté - (supplément)	(02)	47,80 \$
46	Volume - Colloque AAPI - Attention! Renseignements personnels en circulation	(01)	37,90 \$
47	Volume - Comment parler aux médias	(01)	24,95 \$
48	Volume - Conditions de travail des avocats et notaires 2006-2010	(10)	84,50 \$
49	Volume - Développement récents en vol d'identité et protection des renseignements personnels	(01)	47,90 \$
50	Volume - Développement récents en déontologie, droit professionnel et disciplinaire 2008	(01)	62,90 \$
51	Volume - Développement récents en droit municipal	(01)	67,90 \$
52	Volume - European data protection law	(01)	287,95 \$
53	Volume - Évaluation du témoignage : un juge se livre	(01)	57,90 \$
54	Volume - Expressions juridiques en un clin d'œil	(01)	74,95 \$
55	Volume - Harrap's Chambers : English dictionary	(01)	74,95 \$
56	Volume - Identité numérique en question	(01)	37,95 \$
57	Volume - Loi sur l'accès aux documents	(02)	25,90 \$
58	Volume - Loi sur la protection des renseignements	(02)	17,90 \$
59	Volume - Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé	(10)	522,40 \$
60	Volume - Loi sur les contrats des organismes	(01)	12,95 \$
61	Volume - Nouvelle grammaire en tableau	(01)	14,41 \$
62	Volume - Protection des données médicales	(02)	130,00 \$
63	Volume - Understanding Version 3 : a primer on the HL7 Version 3 Healthcare Interoperability Standard - Normative Edition	(02)	40,00 \$
64	Volume - Vie privée et commerce électronique	(01)	62,00 \$
			-----
			1 783,06 \$
			-----

TOTAL :

22 755,58 \$

**G-20. Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :**

- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- le coût de construction du site;
- le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- le responsable du contenu sur le site;
- la fréquence moyenne de mise à jour;
- le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

**Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**

- Aliaco inc;

**Les coûts de construction du site**

- 19 500 \$;

**Les coûts d'entretien et de mise à jour**

- 3 300 \$;

**Le responsable du contenu sur le site**

- Me Annie Forget;

**La fréquence moyenne de mise à jour**

- À chaque fois qu'il y a des nouveautés. Sinon, à toutes les semaines;

**Le nombre de visiteurs (hits) par mois**

- Environ 15 118 visiteurs/mois;

**Nombre de fois refait**

- 1 fois en 2003 (par Mediaprim);

**Quel a été le coût ?**

- 4 450 \$

**Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?**

- Site plus convivial
- Axé sur les besoins des citoyens
- Meilleure répartition de l'information.

**G-21. Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> mai 2008, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée :**

- la liste;
  - les mandats;
  - les contrats;
  - le résultat du travail effectué;
  - les échéances prévues;
  - les sommes impliquées.
- 

Aucune nomination en 2008-2009.

---

**G-22. Pour 2008-2009, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.**

---

Ne s'applique pas à la Commission.

---

**G-23. Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements), pour la mise en place du Gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.**

---

Aucun déboursé en 2008-2009. Aucun déboursé n'est prévu en 2009-2010 à ces fins.

---

**G-24. Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2008-2009 :**

- le nombre de refus;
  - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
  - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours.
- 

Demandes d'accès traitées en 2008-2009 : 20

Demandes d'accès acceptées totalement : 5

Demandes d'accès acceptées partiellement : 7

Demande d'accès référée : 1

Absence de document : 7

Demandes d'accès traitées dans un délai de 20 jours : 18

Demande d'accès traitée dans un délai de 30 jours : 1

---

**G-25. La liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :**

- le coût;
  - le nombre de ressources affectées;
  - le nombre de rencontres;
  - le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.
- 

Ne s'applique pas à la Commission.



---

**G-26. La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.**

---

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes et ce, pour tous les ministères et organismes.

---

**P-1. Statistiques relatives à la Commission d'accès à l'information pour 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 :**

**a. le nombre de demandes reçues et réglées;**

---

	2006-2007	2007-2008	2008-2009
Demandes reçues	2403	2072	2121
Demandes réglées	1933	2207	2245

**P-1. Statistiques relatives à la Commission d'accès à l'information pour 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 :**

**b. le nombre de causes portées en appel et verdict;**

• 1<sup>er</sup> avril 2006 - 31 mars 2007

**COUR DU QUÉBEC**

*Requêtes en permission d'appel*

Accueillies:.....	4
Refusées : .....	6
Désistements:.....	3
Remise <i>sine die</i> :.....	1

*Appels*

Accueillis: .....	4
Rejetés.....	4
Désistements:.....	2
Appel déserté:.....	1

**COUR SUPÉRIEURE**

*Requêtes en révision judiciaire*

Accueillies : .....	2
---------------------	---

**COUR D'APPEL DU QUÉBEC**

Requêtes en permission d'appel, accueillies: .....	2
Appel rejeté: .....	1

**Sommaire**

Cour du Québec			Cour supérieure		Cour d'appel du Québec	
Requêtes en permission d'appel	Appels	Autres	Requêtes en révision judiciaire	Autre requête	Requêtes en permission d'appel	Appel
10	8	3	2	0	2	1

• 1<sup>er</sup> avril 2007- 31 mars 2008

**COUR DU QUÉBEC**

*Requêtes en permission d'appel*

Refusées :.....	2
-----------------	---

*Appels*

Accueilli : .....	1
Rejetés : .....	4
Désistements : .....	3

*Autres requêtes*

Accordées : .....	7
Désistement : .....	1

**COUR SUPÉRIEURE**

*Requêtes en révision judiciaire*

Accordée : .....	1
Refusée : .....	1

**COUR D'APPEL DU QUÉBEC**

*Requête en permission d'appel*

Accordée : .....	1
------------------	---

*Appels*

Rejeté : .....	1
Accordés : .....	2

## Sommaire

COUR DU QUÉBEC Décisions rendues		COUR SUPÉRIEURE Décisions rendues	COUR D'APPEL DU QUÉBEC Décisions rendues
Requêtes en permission d'appel	Appels	Requêtes en révision judiciaire	Appels et requêtes en permission d'appel
2	5	2	4

- 1<sup>er</sup> avril 2008 - 31 mars 2009

**COUR DU QUÉBEC***Requêtes en permission d'appel*

Accueillies : .....	3
Refusées : .....	3

*Appels*

Accueillis : .....	4
Rejetés : .....	6
Désistements : .....	6
Cause rayée : .....	1

*Autres requêtes*

Accueillies : .....	3
Rejetées : .....	2

**COUR SUPÉRIEURE***Requête en révision judiciaire*

Rejetée : .....	1
-----------------	---

*Autre requête*

Désistement : .....	1
---------------------	---

**COUR D'APPEL DU QUÉBEC***Appels*

Rejeté : .....	1
Désistement : .....	1

*Autre requête*

Désistement : .....	1
---------------------	---

**COUR SUPRÊME DU CANADA***Permission d'appel*

Rejetée : .....	1
-----------------	---

## Sommaire

COUR DU QUÉBEC Décisions rendues			COUR SUPÉRIEURE Décisions rendues	COUR D'APPEL DU QUÉBEC Décisions rendues	COUR SUPRÊME DU CANADA Décisions rendues
Requêtes en permission d'appel	Appels	Autres requêtes	Requête en révision judiciaire	Appel	Requête en permission d'appel
6	10	5	1	1	1

**P-1. Statistiques relatives à la Commission d'accès à l'information pour 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 :**

**c. le délai de traitement des demandes;**

	2006-2007	2007-2008	2008-2009
Délai moyen, avec remise, de traitement dans les dossiers d'adjudication	549	701	842
Délai moyen, sans remise, de traitement dans les dossiers d'adjudication	372	465	505
Délai moyen de traitement dans les dossiers de médiation	286	471	435
Délai moyen des délibérés	69	57	48
Délai moyen de traitement dans les dossiers de plainte	441	470	496
Délai moyen de traitement dans les dossiers d'autorisation d'accès à des fins d'étude, de recherche ou de statistique	108	209	165

**P-1. Statistiques relatives à la Commission d'accès à l'information pour 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 :**

- d. le nombre d'avis demandés à la Commission par ministère et organisme en indiquant l'objet;**
- 

Le nombre d'avis est de 41.

De plus amples détails sont fournis dans la liste des avis, opinions, commentaires et/ou recommandations que l'on retrouve plus loin dans le présent document.

---

**P-1. Statistiques relatives à la Commission d'accès à l'information pour 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 :**

- e. le nombre de demandes d'enquête en indiquant l'objet, la date de la demande et la date de la conclusion de l'enquête et ses conclusions;
- 

Des rapports d'enquêtes ont été produits dans 37 dossiers.

Ces dossiers sont énumérés dans la liste des avis, opinions, commentaires et/ou recommandations que l'on retrouve plus loin dans le présent document.

---

**P-1. Statistiques relatives à la Commission d'accès à l'information pour 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 :**

- f. le nombre de plaintes faites à la Commission contre un ministère ou un organisme pour non respect du délai prescrit pour répondre à une demande d'accès;**
- 

Deux plaintes ont été déposées auprès de la Commission en 2008-2009 au motif de non respect du délai prescrit pour répondre à une demande d'accès.



---

**P-1. Statistiques relatives à la Commission d'accès à l'information pour 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 :**

- g. le nombre de demandes d'un ministère ou d'un organisme demandant à la Commission l'autorisation de ne pas répondre à une demande qui lui est adressée.**
- 

En 2006-2007 : 38

En 2007-2008 : 65

En 2008-2009 : 42

---

**P-1. Liste et copie des avis, opinions, commentaires et/ou recommandations de la Commission aux ministères, organismes et suivi accordé.**

---

Projets de loi (il y en a 3)

Projet de Loi modifiant la Loi sur la santé publique et d'autres dispositions législatives, dossier 090195, le 24 février 2009

Projet de Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé, dossier 090187, le 24 février 2009

Projet de Loi sur les activités cliniques et de recherche en matière de procréation assistée, dossier 090220, le 3 mars 2009

Ententes (il y en a 20)

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, dossier 080729, le 8 mai 2008

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et Ministère du Revenu du Québec, dossier 080643, le 26 mai 2008

Les Établissements de santé et Régie de l'assurance maladie du Québec, dossier 081092, le 11 août 2008

Ministre du Revenu et l'Agence du Revenu du Canada, le gouvernement de l'Alberta et le gouvernement de l'Ontario, dossier 080220, le 9 septembre 2008

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et Ministère du Revenu du Québec, dossier 081270, le 11 septembre 2008

Le Directeur général des élections et Régie de l'assurance maladie du Québec, dossier 081342, le 23 septembre 2008

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et Ministère de l'Éducation, des Loisirs et du Sport, dossier 081358, le 26 septembre 2008

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et l'Office des personnes handicapées du Québec, dossier 081450, le 30 septembre 2008

La Financière agricole du Québec et La Fédération des producteurs de bovins du Québec, dossier 081526, le 22 octobre 2008

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et Centres jeunesse du Québec, dossier 081525, le 30 octobre 2008

Régie de l'assurance maladie du Québec et Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, dossier 082012, le 23 décembre 2008

Ministère du Revenu et Gouvernement du Canada, dossier 081611, le 14 janvier 2009

Ministère du Revenu et Société de l'assurance automobile du Québec, dossier 081612, le 14 janvier 2009

Ministère du Revenu et Société de l'assurance automobile du Québec, dossier 081613, le 14 janvier 2009

Ministère du Revenu et Gouvernement du Canada, dossier 081619, le 14 janvier 2009

Régie de l'assurance maladie du Québec et Curateur public, dossier 081985, le 21 janvier 2009

Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances et Régie des rentes du Québec, dossier 082041, le 4 février 2009

Ministère du Revenu du Québec et Commission des transports du Québec, dossier 090067, le 6 mars 2009

Immobilière SHQ et Société d'habitation du Québec, dossier 082171, le 17 mars 2009

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances, dossier 090164, le 19 mars 2009

#### Demandes d'information (il y en a 9)

Ville de Gatineau, dossier 071032, le 26 mai 2008

Réseau Admission inc., dossier 070779, le 17 juin 2008

Ministère du Revenu, dossier 081102, le 8 juillet 2008

Ministère du Revenu du Québec, dossier 081176, le 9 septembre 2008

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, dossier 080883, le 22 octobre 2008

Autorité des marchés financiers, dossier 071003, le 18 novembre 2008.

Solutions Pharmafile inc., dossier 081003, le 24 novembre 2008.

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, dossier 081987, le 6 janvier 2009

Association médicale canadienne, dossier 081639, le 13 janvier 2009

#### Demandes d'informations professionnelles (il y en a 1)

Brogan inc. et Collège des médecins du Québec et Ordre des pharmaciens du Québec, dossier 080686, le 8 mai 2008

#### Dossiers technologiques (il y en a 6)

Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, dossier 060835, le 15 avril 2008

Conseil exécutif (Projet de Permis de conduire Plus), dossier 081436, le 29 août 2008

Conseil exécutif (décret concernant le Règlement modifiant le Règlement sur les permis), dossier 081436, le 30 octobre 2008

Conseil exécutif (Projet de décret concernant l'entrée en vigueur de certaines dispositions législatives relatives au permis de conduire Plus), dossier 081436, le 30 octobre 2008

Conseil exécutif (Décret concernant le Règlement modifiant le Règlement sur les frais exigibles en vertu du Code de la sécurité routière et sur la remise des objets confisqués), dossier 081436, le 30 octobre 2008

Conseil exécutif (Projet expérimental du Dossier de santé du Québec), dossier 090186, le 24 février 2009

Rapports d'enquêtes, secteur privé (il y en a 27)

Jean-Claude Gouin, gestionnaire immobilier, dossier 060519, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 8 avril 2008, rapport final le 17 mars 2009, ordonnance

Immeuble populaire de Québec inc., dossier 060328, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 11 avril 2008, rapport final le 27 octobre 2008, recommandations

USA Tire Marketing inc., dossier 051587, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport final le 16 avril 2008, recommandation

Me Gail Cimon, notaire, dossier 041884, concernant la communication de renseignements personnels, rapport préliminaire le 16 avril 2008, rapport préliminaire complémentaire le 16 octobre 2008, rapport final le 9 mars 2009

Trans Union du Canada inc., dossier 041239, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 16 avril 2008, rapport final le 30 septembre 2008

Fédération des caisses Desjardins, dossier 071106, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 16 avril 2008, rapport final le 28 janvier 2009

Yves Rocher inc., dossier 061807, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 11 avril 2008

BMO Nesbitt Burns, dossier 020972, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 16 avril 2008, rapport final le 28 novembre 2008

Entreprise de H.H.Y., dossier 060826, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 30 mai 2008, rapport final le 11 mars 2009

Crédit Ford du Canada Ltée, dossier 071275, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 3 septembre 2008

Dr Jean-Pierre Picard, dossier 041852, concernant la communication de renseignements personnels, rapport préliminaire le 30 septembre 2008

McGill University Non Academic Certified Association (MUNACA), dossier 040409, concernant la communication de renseignements personnels, rapport final le 8 octobre 2008

La maison Lauberivière, dossier 070451, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 22 octobre 2008

Lépine-Cloutier Ltée, dossier 080943, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 5 novembre 2008

Wyeth Canada inc., dossier 072285, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 6 novembre 2008

Caisse populaire Desjardins Thérèse-de-Blainville, dossier 080224, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 10 novembre 2008, rapport final le 3 février 2009, recommandation

Tessy Coiffure, dossier 071199, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 15 décembre 2008

Clinique médicale Chambly-Sn., dossier 080264, concernant la communication de renseignements personnels, rapport préliminaire le 7 janvier 2009, rapport final le 17 mars 2009, ordonnance

Caisse populaire Desjardins du Quartier-Latin de Montréal, dossier 041695, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire complémentaire le 7 janvier 2009

Desjardins Sécurité financière, dossier 080754, concernant la communication de renseignements personnels, rapport préliminaire le 28 janvier 2009

Me Hélène Tremblay, notaire, dossier 051505, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 30 janvier 2009

Konecranes Canada inc. et Aviva, compagnie d'assurance du Canada Ltée, dossiers 051852 et 051874, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 10 février 2009

Costco Wholesale Canada Ltée, dossier 080738, concernant la communication de renseignements personnels, rapport préliminaire le 9 mars 2009

Compagnie National Money Mart, dossier 080260, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 11 mars 2009

Résidence Douglas inc., dossier 052011, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport final le 17 mars 2009, ordonnance

Entreprise Location d'autos, dossier 081778, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 31 mars 2009

Docteur Claude Godin, dossier 020997, concernant la communication de renseignements personnels, décision le 31 mars 2009, recommandation

#### Rapports d'enquêtes, secteur public (il y en a 10)

Office municipal d'habitation de Saguenay, dossier 052019, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 10 avril 2008, rapport final le 9 septembre 2008

Ville de Trois-Rivières, dossier 060331, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 15 avril 2008, rapport final le 2 octobre 2008

Commission scolaire des Grandes-Seigneuries, dossier 051717, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport final le 8 avril 2008

Centre de santé et de services sociaux de Gatineau, dossier 071056, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 3 septembre 2008

Ville de Saint-Jérôme, dossier 050178, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 3 septembre 2008, rapport final le 23 février 2009, recommandation

Corporation d'urgences-santé de la région de Montréal Métropolitain, dossier 051957, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 30 septembre 2008, rapport final le 28 janvier 2009

Université McGill, dossier 040247, concernant la communication de renseignements personnels, rapport final le 8 octobre 2008, recommandation

Ville de Montréal, dossier 051716, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport final le 24 novembre 2008

Office municipal d'habitation de Montréal, dossier 071013, concernant la collecte de renseignements personnels, rapport préliminaire le 23 février 2009

Ministère de la Sécurité publique, dossier 041123, concernant la collecte et la communication de renseignements personnels, rapport final le 19 mars 2009, recommandation

Plan d'action (il y en a 1)

Commission d'accès à l'information, dossier 080446, le 12 mai 2008.

Déclaration de banque de données biométriques (il y en a 1)

Hôpital général juif Sir Mortimer B. Davis, dossier 071914, le 28 novembre 2008

---

**P-1. Montants attribués à la location des locaux pour les auditions tenues en dehors des bureaux de la Commission.**

---

COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES Montréal ; salle d'audiences.	7 000,00
AUTRES Gatineau, Sherbrooke et Amos ; salles d'audiences.	<u>1 905,00</u>
<b>Total :</b>	<b><u>8 905,00 \$</u></b>